

Jon-ate kaapiya nyendoos

Vakasin metumin-ate

¹ + o 1:1 Jon 1:1-2,4; 1Jon 2:13-14*Hey naanêêl vu ham naambe omaaho vakasin metumin-ate ond yoo nando munggin in va pin, tombe hey hango osin hey aahe lak hey amekaalus, yik hey aahe keen osin hey namangg lôôh.

² + o 1:2 Jon 1:14*Metumin-anju tok laam langaah atombe hey aahe, ondeey hey natulin osin hey naanêêl langaah vu ham nambe metumin danggata-têênju nando having Mangganaan, le tok laam langaah vu hey.

³ De va sen hey naahe osin hey nangoyinato, ond hey natulin vu ham having in nambe ham alompayo javuh ti gaving hey, tombe yiy pin yalonggpayo javuh ti gaving Aamangg ayuuh Noow Yesu Kalisi.

⁴ + o 1:4 Jon 16:24*Vakasin-anjo hey kaavu vu ham in nambe yahengg anivasa lôôt.

Anutu ond melangaah danggakook

⁵ + o 1:5 1Ti 6:16; Jem 1:17*In banye sen hey hango vu Anutu Noow-ambe hey naanêêl langaah vu ham-ato, ond nambe Anutu melangaah danggakook, de mekanu daka me-neep vu yi le, malis lôôt.

⁶ + o 1:6 1; Jon 2:4; Jon 3:21*Om yiy naanêêl naambe yiy ahondoos Anutu be yalonggpayo lavuh ti, lemu yiy nala mop amekanu, ond

yiiy navu tatuhin-ambe yame naawiing va lohvu vakasin keen-ato le.

⁷ + o 1:7 Ais 2:5; Hiblu 9:14; Taato 1:5; 7:14*Nganjo naambe yiiy nando monaawiing va hôôk melangaah, nambe sen Anutu nando hôôk melangaah alopayôô-to, ond mem yiiy nando osin yalonggpayo lavuh ti, tonde Noow Yesu-te nihees navu kawiiy yate nipaya pin nala.

⁸ + o 1:8-9 Saam 32:5; Pro 28:13*Le yiiy naanêêl naambe yate nipaya ma, ond yiiy navu tatuhin yiiy, tombe vakasin keen-ame neep hôôk yalonggpayo le.

⁹ Nganjo yiiy naanêêl yate nipaya langaah, ond Anutu omaaho nivalok om le biing gaving yite vakasin-ambe kawiiy yate va nipaya na, de jipis yaningook pin na vêel.

¹⁰ Yiiy naanêêl naambe yame aawiing va nipaya le, ond manyinjo yaanêêl nambe Anutu omaaho tatuhin vaha, tonde yite vakasin-ame lokaale yalonggpayo le.

2

Kalisi nahôôvu yiiy

¹ + o 2:1 Hiblu 7:25; 9:24*Sa noongg-aso, sa navu kaavu vakasin-anjo vu ham in nambe ham-ame ambiing va nipaya le, lemu ti nambe biing va nipaya, ond yate omaaho sen kataangg Mangganaan in yiiy-ato nando, ond yik omaaho nivalok Yesu Kalisi.

² + o 2:2 1; Jon 4:10,14; Jon 1:29; 11:52; Kol 1:20*In Yesu Kalisii-ju ond yate mop timu sen Anutu kawiiy yate va nipaya na, le me-yate nipaya

yoow e, nganjo hil pin-ate nipaya.

³ Naambe yiyi navu samu Anutu-te tanasin ond mem yalak ni vanuh nambe yalak Anutu ni keen.

⁴ + o 2:4 1; Jon 1:6,8*Omaaho ti naanêêl naambe, “Sa lak Anutu ni,” lemu me-navu samu yite tanasin e, ond yi omaaho tatuhin ambu de vakasin keen-ame lokaale lopayo le.

⁵ + o 2:5 Jon 14:21,23; 1Jon 4:12,17; 5:3*De ti sen navu samu Anutu-te vakasin-ato, ond yite lopayo doos having Anutu keenaanôôn. Nambêênju ond mem yalak ni keen nambe yalonggpayo lavuh ti having Anutu.

⁶ + o 2:6 Jon 13:15*Omaaho ti nanêêl nambe “Sa longgpayo timu having Anutu,” ond omaaho tii-ju yoo sapa mop anivalok naambe Yesuu-to.

Hil sen ahend having halindin-ato ond dando hôôk melangaah

⁷ + o 2:7 2Jon 5-6; 1Jon 2:24; 3:11*Sate va-so, same navu kaavu tanasin moos ti vu

ham e, nganjo sa navu kaavu tanasin bôôy sen yoo neep vu munggin-ato, de tanasin bôôy-anjo ond vakasin sen ham hango lung laa-to.

⁸ + o 2:8 Jon 1:9; 13:34; Lom 13:12*Lemu tanasin sen sa navu kaavu vu ham-anja ond yik tanasin moos, de Yesu navu taato nambe tanasin-anju keen, de ham navu taato having, in mekanu nalung nala de melangaah keen tum laam lung la.

⁹ + o 2:9 1; Jon 3:10,15; 4:20*Omaaho ti naanêêl naambe lokando melangaah alopayo, lemu nayi hali paya lôôt, ond naahen nando hôôk mekanu lôôt-ambe gêên.

¹⁰ + o 2:10 Lom 14:13; Jon 11:9*Le naambe ti ahe naving hali, ond yoo nando hôök melangaah alopayo, de va nipaya ti me-neep hôök lopayo in nambe biing-ambe dupake le.

¹¹ + o 2:11 Jon 11:10; 12:35*Nganjo omaaho sen nayi hali paya lôôt-ato ond nando hôök mekanu, tombe nala mop osin mekanu, om doosin mop sen nalaa-to in taaku mekanu wiing-ambe mekaalus amekanu hôök lung la.

¹² + o 2:12 1Ko 6:11*Sate unoopasiv-aso, sa kaavu laas vu ham in Anutu ka navu Yesu be kawiiy hamate va nipaya la vêêl.

¹³ + o 2:13 1; Jon 1:1; Jon 1:1*Aamangg-aso, sa kaavu laas vu ham in ham alak omaaho sen yoo nando nyendoos-ato ni. Maanggêêm-aso, sa kaavu laas vu ham in ham laanggôôl omaaho nipaya Saalang lung la.

¹⁴ Sate unoopasiv-aso, sa kaavu laas vu ham in ham alak Aamangg ani. Aamangg-aso, sa kaavu laas vu ham in ham alak omaaho sen yoo nando nyendoos-ato ni. De maanggêêm-aso, sa kaavu laas vu ham in nambe ham atu hil aniwêêk-ambe Anutu-te vakasin lukaneep ham alompayo, om ham laanggôôl omaaho nipaya Saalang lung la.

Yahengg-ame gaving va voon-ate le

¹⁵ + o 2:15 Lom 8:7; Jem 4:4*Ham ahem-ame gaving va voon-ate le. Omaaho ti nambe ahe gaving va voon-ate ond ahe me-naving Aamangg e.

¹⁶ + o 2:16 Lom 13:14; Jem 4:16; 1Pi 2:11*In va pin sen nando hôök va voon alopayôô-to, yik yalonggpayo nawiiing navu navu, osin menôôn,

be yiy hatee yiy ak in yate va voon-ate, ond me-laam vu Aamangg e, nganjo yoo vu voon-anjo.

¹⁷ + o 2:17 1Ko 7:31; Mat 7:21*Voon osin va voon-ate pin sen hil dawiiing mend nôn in-ato ond nalung nala, nganjo omaaho sen yoo monawiiing va lohvu Anutu kaa-to ond nando in mando danggata.

Omaaho sen nyiis ngaamong vu Kalisii-to

¹⁸ + o 2:18 1Pi 4:7; Mat 24:5,24; 2Jon 7*Unoopasiv-aso, yiy aalokalaam busin taamusin ahus-anjo. Ham hango bôôy nambe omaaho sen nyiis ngaamong vu Kalisii-to navu naam, ond gêên hil sen dayiis ngaamong vu Kalisii-to ngeeyaata lalaam lung la, om yalak ni nambe busin ahus-ato manyinjo.

¹⁹ + o 2:19 Sin 20:30; 1Ko 11:19*Hil-anju lavuuh yiy, lemu yame yate hil sil e. Nambe yate hil sil ond sil e mando gaving yiy, le ma de sil lavuuh yiy, ond taato nambe sil pin ond yame yate hil sil e.

²⁰ + o 2:20 1Ko 2:15; 1Jon 2:27*Le ham ond Vavi Vaambuung lakala ham lung la be ham pin alak vakasin keen ani.

²¹ Me-nambe sen ham doosin vakasin keen on-deey sa kaavu kaapiyaa-jo laas vu ham e, nganjo soo kaavu in ham alak vakasin keen ani osin ham alak ni nambe vakasin tatuhin ti me-laam vu vakasin keen alopayo le.

²² + o 2:22 1; Jon 4:3; 2Jon 7*Om lati omaaho tatuhin vaha? Omaaho sen lak alu in Yesu nambe yi me-omaaho sen Anutu yoo holin yi vulôôt-ato le, ond yik omaaho sen lak alu in Anutu

yuuh Noow-ato, ond manyinjo omaaho sen nayiis ngaamong vu Kalisii-to.

²³ + o 2:23 Jon 5:23; 15:23; 1Jon 4:15; 5:1; 2Jon 9*Hil pin sen lalak alund in Noow, ond Anutu me-nando having sil e, le ti nambe naanêêl langaah naambe Yesu ond Anutu Noow yi, ond Mangganaan Anutu nando having yi.

²⁴ Vakasin sen ham hango nyendoos-ato ond ham naapuvu tatin. Naambe ham samu vakasin sen ham hango bôôy-ato niwêêk hôôk ham alompayo, ond mem ham e mando dôôk maayuuh Mangganaan alondpayo.

²⁵ + o 2:25 Jon 3:15; 6:40*De jôôy vakasin vu yiy nambe le biing-ambe yiy mando metumin danggata.

²⁶ Vakasin-anjo sa kaavu vu ham lak hil sen lawiingin nambe tatuhin ham-ato.

²⁷ + o 2:27 Jon 14:26; 16:13*Lemu ham ond Kalisi wiing yite Vavi Vaambuung laas lakala ham-ambe nando, om omaaho ti me-naanêêl tanasin vu ham gaving e, in

Vavi Vaambuung navu tatekin va pin vu ham, om Vavi Vaambuung-ate vakasin-anja mevakasin tatuhin e, nganjo vakasin keen. Om ham oo anggulis Kalisi baambu lôôt nohvu Vavi Vaambuung nêêl vu ham-ato.

²⁸ + o 2:28 1; Jon 3:2; 4:17*Unoopasiv-aso, gêên-anjo ham oo mando hôôk Kalisi lopayo in nambe busin sen nom-ato ond yiy baale niwêêk gaving yi, de yame yaningg naamum vu yi le.

²⁹ + o 2:29 1; Jon 3:7,10*Ham alak ni nambe Anutu omaaho nivalok, ond ham anjak ni

naambe hil pin sen sil dawiiing va lohvu-to, ond Anutu wiing-ambe sil latu yite noondin.

3

Anutu noow-aso yiyi

¹ + o 3:1 Jon 1:12-13; 16:3*Ham akam bu le, Anutu nêel nambe yite noow-aso yiyi ond taato nambe ahe yoo having yiyi bopaata lôôt, om yite noow-aso yiyi keen ondeey hil voon doosin yiyi, in dangga nambe sil doosin Anutu.

² + o 3:2 2Ko 3:18; Pil 3:21*Sate va-so, gêên yaatu Anutu-te unoopasiv, de vu taamusin yale mando naambe va? Vaa-ju me-neeep langaah e, om yiyi doosin, lemu yalak ni nambe Kalisi naatok nom atombe yale naatu naambe yi, in yale aangge yi keen.

³Tonde hil pin sen kand navu vaa-jo be danggin busin-anjuuto, ond sil oo davu samu sil alond-payo nivasa lôôt lohvu sen Kalisi yoo nando nivasa lôôt-ato.

⁴Hil pin sen dawiiing va nipayaa-to ond davu kalêêh Anutu-te tanasin, in va nipaya ond many-injo vakasin kalêêsin.

⁵ + o 3:5 2Ko 5:21; 1Pi 2:22-24; 1Jon 2:2*Ham alak ni nambe Kalisi laam in nambe kawiiy va nipaya na, in va nipaya ti me-neeep hôök Kalisi lopayo le.

⁶ + o 3:6 Lom 6:1-2,14*Hil pin sen yoo dando hôök Kalisi lopayôô-to ond me-dawiiing va nipaya le, tonde hil pin sen dawiiing va nipayaa-to ond sil-ame lalak Kalisi ni keen e, nganjo sil doosin.

⁷ + o 3:7 1Jon 2:29*Unoopasiv-aso, ham-ame ambiing gaving hil-ate vakasin tatuhin e. Hil sen

mondawiing va nivasaa-to ond sil hil anivalok nambe sen Kalisi omaaho nivalok-ato.

⁸ + o 3:8 Jon 8:44*De hil sen mondawiing va nipayaa-to ond silate danggakook neep vu Saalang. In Saalang ond yoo monawiing va nipaya vu bôôy nyendoos lôôt-ambe nandôô-jo, lemu Anutu Noow ond laam in nambe kawiiy Saalang-ate kul na valok-ate.

⁹ + o 3:9 1; Jon 5:18*Hil sen latu Anutu-te noondin-ato ond me-dawiing va nipaya le, in Anutu-te nôôn metumin nando hôôk sil, om sil-ame lalohvu nambe lambiing va nipaya le, in sil latu Anutu-te noondin lung laa-to.

¹⁰ Vaa-jo navu taato Anutu-te unoopasiv-aso de Saalang-ate unoopasiv-aso, in hil sen me-dawiing va nivalok-ato de ahend-ame naving halindin e, ond Anutu me-yite unoopasiv-aso sil e.

Ham ahem oo gaving ham

¹¹ + o 3:11 Jon 13:34*Vakasin sen ham oo hango vu bôôy nyendoos-ato ond nambe yahengg oo gaving yiyi.

¹² + o 3:12 Jen 4:8*De yame naambe Adam noow Kain e, in Kain ond Saalang-ate unoopasiv ti tombe yiis hali be yimb. De yiis halii-ju in dangga nambe vaati? Yik yiis in dangga nambe yoo monawiing va nipaya de hali monawiing va nivasa.

¹³ + o 3:13 Mat 5:11-12; Jon 15:18-19*Halingg-aso, naambe hil voon lanji ham paya lôôt ond ham-ame kam yu-yuuh e.

¹⁴ + o 3:14 Jon 5:24; 1Jon 2:11*Yahengg naving Omaaho Bop-ate hil om yalak ni nambe yiyi

havuuh mop yimbin-ate lung la, de yiy naaloh mopaatôôv metumin-ate. De omaaho sen ahe me-naving hil-ato le ond naahen naloh mopaatôôv yimbin-ate.

¹⁵ + o 3:15 Mat 5:21-22; Taato 21:8*Omaaho sen yoo nayi hali paya lôôt-ato ond lohvu omaaho sen yis omaaho ango be yimb-ato. Tonde ham oo alak ni nambe omaaho sen yis omaaho ango be yimb-ato, ond me-naloh mop sen na mando metumin danggata-têeto le, malis.

¹⁶ + o 3:16 Jon 13:1; Gal 1:4; 1Tes 2:8*Om nambêênja yalak ahe havingin danggakook ani nambe Kalisi yoo vu yi la doos-ambe yimb in dôôvu yiy, om yik yiy oo aambu yiy na doos in dôôvu yiy halingg-aso ond mem nivasas.

¹⁷ + o 3:17 Diu 15:7*Le naambe omaaho ti-te va voon-ate nando, le yi nambe hali nativak in vati, lemu lopayo niwêêk-ambe me-hôôvu le, ond ahe me-having Anutu le, malis lôôt.

¹⁸ + o 3:18 Jem 2:15-16*Unoopasiv-aso, ahe havingin-ame nanjip ak yavingg osin yiy dalaangg malis amu le, nganjo yaambiing nôôn jak osin yahengg gaving keanaanôôn.

Yalonggpayo niwêêk-ambe yiy baale Anutu me

¹⁹ Yahengg gaving naambêênjo ond mem yanjak ni naambe Anutu sen vakasin keen danggakook-ato noow-aso yiy, tombe mem yalonggpayo gato javuh-ambe yiy baale niwêêk hôôk Anutu me.

²⁰ Le naambe yalonggpayo nayis yiy laah in nambe yaawiing va nipaya bôôy-ambe neep hôôk yalonggpayo om mak Anutu le bu dôôk

nyevahaan vu yiyi, ond yalonggpayo gato javuh yi naah, in Anutu bopaata savok yalonggpayo la be lak va pin ani.

²¹ + o 3:21 Hiblu 4:16*Sate va-so, naambe yalonggpayo me-nyiiis yiyi in nambe Anutu me-le bu dôôk yate nipaya nyevahaan e, ond mem yiyi naale niwêêk hôôk Anutu me, de yame naayêênin e.

²² + o 3:22 Mat 21:22*De va pin sen yiyi navu kataangg vu Anutuu-to ond navu vu yiyi, in yiyi navu samu yite tanasin-ambe yiyi naawiing va sen nayi nivasaa-to.

²³ + o 3:23 Jon 6:29; 13:34*Tonde yite tanasin ond nambêênjo nambe yaambiing gaving Yesu Kalisi naambe Anutu Noow yi, osin

yahengg gaving yiyi nohvu tanasin sen Yesu yoo nêêl vu yiyi-ato.

²⁴ + o 3:24 Lom 8:9; 1Jon 4:13*Omaaho sen navu samu Anutu-te tanasin-ato ond yoo nando hôôk Anutu lopayo, tonde Anutu nando hôôk lopayo, de wiing yite Vavi Vaambuung laam vu yiyi om yalak ni nambe Anutu nando hôôk yalonggpayo.

4

Vavi Vaambuung-ande tatuhin vaha-so

¹ + o 4:1 Mat 7:15; 1Jon 2:18; 2Jon 7; 1Tes 5:21*Sate va-so, hil sen danêêl nambe Vavi Vaambuung nando having sil-ambe sil danêêl tanasin-ato ond ham-ame ambiing gaving sil pin e. Nganjo ham oo sahi vêêl e naambe Anutu-te Vavi Vaambuung keen nando having sil me malis, in hil tanasin tatuhin vaha-so ngeeyaata lala dando lohvu taaku pin.

² + o 4:2 1Ko 12:3*De Anutu-te Vavi Vaambuung ond ham e anjak ni lak vakasin-anjo naambe hil pin sen danêel langaah nambe Yesu Kalisi tu omaahonôôn keen, ond hil-anjo Anutu wiing Vavi Vaambuung la nando having sil.

³ + o 4:3 2; Jon 7; 1Jon 2:18*Nganjo hil pin sen danêel nambe Yesu me-tu omaahonôôn keen e, ond Anutu me-wiing Vavi Vaambuung la nando having sil e, malis. Yik ka tatuhin-anju laam vu omaaho sen nayiis ngaamong vu Kalisii-to, in bôôy yiy hango nambe ka tatuhin-anju le naam, om gêên tok laam lung la.

⁴ + o 4:4 1; Jon 5:4-5; Mat 12:29*Unoopasiv-aso, Anutu-te noow-aso ham, om ham ayiis ngaamong vu hil tanasin vaha tatuhin-aso be ham laanggôôl sil, in omaaho sen lukando ham alompayôô-ja ond niwêek kaluuh omaaho sen lukando hil voon alondpayôô-to.

⁵ + o 4:5 Jon 15:19*Hil-anju sil vu voon-ate, om yoo lanêel vakasin voon-ate be hil vu voon langoyin sil lavand.

⁶ + o 4:6 Jon 8:47*De yiy vu Anutu-te, om omaahonôôn sen lalak Anutu ni ond sil dambe nanyend in yate vakasin, nganjo hil sen Anutu me-yite hil sil e, ond sil-ame dangoyin yiy lavang e. Ke, lak dangga nambêênj ond yale anjak vakasin ani naambe laam vu Vavi Vaambuung vakasin keen-ate, tonde yik yale anjak vakasin vaalu ni naambe laam vu tatuhin vaha-so.

Ahe havingin danggakook Anutu

⁷ + o 4:7 1Jon 2:29*Sate va-so, yahengg gaving yiy, in ahe havingin-anjo ond yoo danggakook vu

Anutu, om hil sen ahend naving-ato ond Anutu wiing-ambe sil latu yite noow-aso, tombe sil lalak Anutu ni keen.

⁸ + o 4:8 1Jon 4:16*Omaaho ti ahe me-naving hil e ond me-lak Anutu ni le, in ahe havingin ond yoo danggakook Anutu.

⁹ + o 4:9 Jon 3:16*De Anutu wiing Noow nôôn timu Yesu lokalaam voon in nambe biing-ambe yiy mando metumin, ond manyinjo taato nambe Anutu ahe having yiy keen.

¹⁰ + o 4:10 Lom 5:8-10; 1Jon 2:2*Yik ahe havingin danggakook nambêênjo, de me-nambe yahengg having Anutu le, nganjo Anutu yoo ahe having yiy-ambe wiing Noow Yesu laam voon-ambe tu yate mop sen Anutu kawiy yate va nipaya naa-to.

¹¹ + o 4:11 Mat 18:33*Sate va-so, Anutu ahe having yiy keen lôôt nambêênju, om yahengg oo gaving yiy halingg-aso keen ond mem.

¹² + o 4:12 Jon 1:18; 1Jon 2:5-6*Omaaho ti me-yi me lak Anutu le, lemu yahengg gaving halingg-aso ond Anutu nando having yiy, tombe mem yite ahe havingin neep hôök yalonggpayo keen lôôt.

¹³ + o 4:13 2Ko 1:22; 1Jon 3:24*De wiing yite Vavi Vaambuung laam vu yiy, om yalak ni nambe Anutu nando hôök yalonggpayo de yiy nando hôök Anutu lopayo.

¹⁴ + o 4:14 Jon 3:17*Hey aahe lak hey amengg ondeey hey naanêl langaah nambe Aamangg wiing Noow laam voon in nambe nôôh omaahonôn pin vêl.

¹⁵ + o 4:15 1Jon 5:5*Omaaho ti nambe naanêêl Yesu langaah naambe Anutu Noow ond Anutu nando hôôk lopayo, de yoo nando hôôk Anutu lopayo.

¹⁶ + o 4:16 1Jon 4:8*De yalak ni osin yaawii-having

nambe Anutu ahe having yiyi keen.

Ahe havingin ond danggakook Anutu, om naambe omaaho ti nando hôôk ahe havingin alopayo ond yoo nando hôôk Anutu lopayo, de Anutu nando hôôk lopayo.

¹⁷ + o 4:17 1Jon 2:28*Tonde yate ahe havingin natu bopaata nalak lôôt, in nambe busin sen Anutu sahi hil pin-ate vakasin-ato ond yame aanjêênin e, yiyi oo baale niwêêk, in yiyi nando voon-anjo ond yik lohvu Kalisi nandôô-to.

¹⁸ Niyenin-ame neep hôôk ahe havingin alopayo le, nganjo ahe havingin keenaanôôn neep ond mem natiy niyenin nala. Niyenin-anjo dangga nambe gale naatovu nipaya nyevahaan. Omaaho ti niyenin neep vu yi ond ahe havingin-ame neep vu yi niwêêk lôôt e.

¹⁹ Ahe havingin neep vu yiyi-anjo in Anutu yoo ahe having yiyi munggin.

²⁰ De omaaho ti naanêêl naambe, “Sahengg having Anutu,” lemu yoo nayi hali paya lôôt, ond omaaho tatuhin ambu, in nayi hali lemu ahe me-naving e, om ahe le gaving Anutu sen me-yi me lak-ato naambe va? Malis.

²¹ + o 4:21 Mat 5:44-45; Mak 12:29-31*In tanasin-anjo ond Kalisi nêêl vu yiyi nambe omaaho ti ahe gaving Anutu ond yoo ahe gaving halindin-aso gaving.

5

Yaambiing gaving niwêêk ond le daanggôôl va voon-ate

¹ + o 5:1 1; Jon 4:15*Hil pin sen dawii-having nambe Yesuu-ju yi omaaho sen Anutu yoo holin yi vulôôt-ato, ond sil latu Anutu noondin, tonde hil pin sen ahend naving omaaho ti ond ahend naving omaahôô-ju noow having.

² Naambe yahengg naving Anutu be yiiy navu samu yite tanasin, ond mem yalak ni nambe yahengg naving Anutu-te unoopasiv-aso.

³ + o 5:3 Jon 14:15,23-24; 2Jon 6; Mat 11:30*In yahengg naving Anutu ond dangga nambe yiiy navu samu yite tanasin, tombe yame le aangge naambe yite tanasin animeen e.

⁴ + o 5:4 Jon 16:33*In hil pin sen Anutu wiing-ambe latu yite noondin-ato ond daanggôôl va voon-ate, tonde va niwêêk sen naanggôôl va ni-paya voon-atêêto ond yik yalonggpayo la timu vu Anutu.

⁵ + o 5:5 Lom 8:37; 1Jon 4:4*Tonde omaaho lati naanggôôl va voon-ate? Yik omaaho sen wii-having Yesu nambe Anutu Noow yii-to.

Va yaalapim taato Yesu Kalisi langaah

⁶ + o 5:6 Jon 1:29-34; 1Jon 1:7*Yesu Kalisii-ju laam-ambe lipis bel osin kaasêh yite nihees la. De me-laam-ambe lipis bel amu le, nganjo lipis bel osin kaasêh nihees, tonde Vavi Vaambuung nanêêl yi langaah having, in Vavi Vaambuung ond vakasin keen danggakook.

⁷ + o 5:7 Jon 15:26*Om va yaal-anjo nanêêl Yesu langaah,

⁸ yik Vavi Vaambuung-ande bel osin nihees. Va yaal-anjo ond yik yaal ahondoos-ate vakasin neep ti.

⁹ + o 5:9 Jon 5:32-37; 8:18*Yiyy

nango vakasin sen omaahonôôn danêêl langaah-ato, lemu vakasin sen Anutu nanêêl langaah-ato ond savok omaahonôôn-ate la, de vakasin sen Anutu nanêêl langaah-ato ond nanêêl lak Noow Yesu.

¹⁰ + o 5:10 Gal 4:6*Hil pin sen londpayo nala timu vu Anutu Noow-ato, ond lalak ni vanuh nambe Yesu ond yi Anutu Noow keen. Lemu omaaho sen me-wii-having Anutu le, ond lohvu nêêl nambe Anutu navu tatuhin, in dangga nambe me-wii-having vakasin sen Anutu nêêl langaah lak Noow-ato le.

¹¹ Om vakasin keen sen Anutu nêêl langaah-ato nambe Anutu vu metumin danggata-te vu yiyy lung la, metumin-anjo dangga lak Noow Yesu timu.

¹² + o 5:12 Jon 3:36*Hil pin sen Anutu Noow nando having sil-ato ond sil dala mop metumin-ate, de hil pin sen Anutu Noow-ame nando having sil-ato, ond me-dala mop metumin-ate le.

Yiyy mando metumin danggata-te

¹³ + o 5:13 Jon 20:31*Sa kaavu vakasin-anjo laas vu ham in nambe ham anjak ni vanuh naambe ham sen ham alompayo nala timu vu Anutu Noow-ato, ond metumin danggata-te tu hamate va.

¹⁴ + o 5:14 Jon 14:13; 16:23; 1Jon 3:21-22*Om yiyy naale niwêêk hôôk Anutu me de yame

naayêênin e, in yiy kataangg vati nohvu Anutu ka ond nango yate vakasin.

¹⁵ Om sen yalak ni nambe yiy kataangg va ond nango yate vakasin, ond yik yalak ni having nambe va sen yiy navu kataangg-ato ond yiy hako lung la.

¹⁶ + o 5:16 Mat 12:31*Omaaho ti ji naambe hali nawiing va nipaya, le va nipayaa-ju me-lohvu nambe biing-ambe omaahôô-ju na menama valok-ate le, ond hali sen yii-to yoo kataangg Anutu tombe Anutu bu metumin vu yi. Manyinjo sa naanêel lak hil sen silate nipaya me-lohvu nambe biing-ambe lana mend nama valok-ate le. De nipaya sen

biing-ambe omaahonôôn lana mend nama valok-atêeto ond hil dawiiing, lemu same naanêel nambe ham kataangg Anutu in vaa-ju le.

¹⁷ Va pin sen hil dawiiing-ambe me-nivalok-ato, ond manyinja nipaya, lemu va nipayaa-ju vaalu ond me-lohvu nambe biing-ambe hil lana mend nama valok-ate le.

¹⁸ + o 5:18 1; Jon 3:9; Jon 17:15*Yalak ni nambe hil pin sen Anutu wiing-ambe sil latu yite noondin-ato ond me-dawiiing va nipaya le, in Anutu Noow oo nanggin sil anivasa om Omaaho Nipaya nama me-nalak sil e.

¹⁹ + o 5:19 1; Jon 4:6*Yalak ni nambe yiy aatu Anutu noow-aso, de va voon-ate pin oo neep hôôk Omaaho Nipaya nama.

²⁰ + o 5:20 Jon 17:3*Tonde yalak ni nambe Anutu Noow laam lung la tombe vêel yalungg ak-ambe yiy nalak Anutu keen ani. Tombe yiy nando hôôk Anutu keen-anju lopayo in dangga

nambe yaatu Noow Yesu Kalisi-te hil lung laa-to. Tonde Yesuu-ju ond Anutu keenaanôôn osin metumin danggata-te danggakook yi.

²¹ + o 5:21 1Ko 10:14*Om noongg-aso, ham oo ganggin ham in anutu tatuhin vaha-so. Yik vakasin lung laa-ja.

Mangga Buang New Testament
The New Testament in the Buang, Mangga Language
of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Mangga Buang long
Niugini

copyright © 1981 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mangga Buang (Buang, Mangga)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-01-19

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files dated 31 Aug 2023

8d739032-2a4b-567d-abd1-cb7e24ed2cd6